

SRBIJA / SERBIA

NAJZNAČAJNIJE IZMENE ZAKONA O PRIVREDNIM DRUŠTVIMA

***

THE MOST SIGNIFICANT AMENDMENTS TO THE COMPANY LAW

Zakon o privrednim društvima Republike Srbije je ponovo izmenjen. Najveći broj novih odredbi je već stupio na snagu, dok će pojedine novine početi da se primenjuju od 01. juna 2022. godine.

Ove poslednje izmene Zakona o privrednim društvima („***Zakon***“) ne samo da uvode neke nove institute već vrše izmenu i prilagođavanje postojećih zakonskih rešenja sa ciljem da se otklone problemi koji su primećeni u dosadašnjoj praksi.

1. ***Transparentnost naknada direktora i članova nadzornog odbora zatvorenih akcionarskih društava.***

Serbia's Company Law has been amended. While most of the new provisions have already entered into force, some of the novelties will start to apply only from 1 June 2022.

These latest changes to the Company Law ("***Law***") not only introduce new legal institutes, but also amend and adjust the existing legal solutions. The latter in order to eliminate problems that have arisen in practice.

1. ***Transparency of compensation of directors and supervisory board***

members of private joint stock companies.

Izmenjeni Zakon sada definiše ukupnu naknadu direktora u akcionarskom društvu a shodno se primenjuje i na naknade članova nadzornog odbora akcionarskog društva, kao i na naknade direktora i članova nadzornog odbora u društvima sa ograničenom odgovornošću.

The amended Law now defines the total compensation of a director in a private joint stock company. The provision is also applicable to the compensations of supervisory board members, as well as to the compensations of directors and supervisory board members in a limited liability company.

Naime ukupna naknada direktora obuhvata zaradu, a može da obuhvati i pravo na stimulaciju putem dodele akcija, odnosno varanata društva ili drugog društva koje je povezano sa društvom.

The total compensation of the director includes his or her salary. It may also include the right to incentives through the allocation of shares or warrants of the company or another affiliated company.

Poslednjim izmenama Zakona dodata je i nova odredba kojim je svakom akcionaru koji poseduje najmanje 5% učešća u osnovnom kapitalu zatvorenog akcionarskog društva omogućeno pravo da zahteva da mu se omogući uvid u podatke o iznosu i strukturi ukupne naknade za svakog direktora, odnosno izvršnog direktora i člana nadzornog odbora (u slučaju dvodomnog sistema upravljanja). Društvo može izvršiti ovu obavezu i ako omogući slobodan pristup i preuzimanje podataka o naknadama sa internet stranice društva, bez naknade.

Further, the latest amendments to the Law added a provision which gives all shareholders having at least 5% of the share capital of a closed joint stock company, the right to access the data on compensation for each director or executive director and a supervisory board member (in the case of a two-tier management system). The Company may also fulfil this transparency obligation by allowing free access and downloading of data on compensation from the Company's website, free of charge.

Takođe, ukoliko su podaci o naknadama označeni kao poslovna tajna, član društva može izvršiti uvid u podatke o naknadama pod uslovom da potpiše izjavu o poverljivosti ili neotkrivanju poverljivih informacija.

In addition, if the data on compensation is marked as a trade secret, a shareholder may inspect the data on compensation provided that he or she signs a statement of confidentiality or non-disclosure of confidential information.

2. Naknade u javnim akcionarskim društvima.

2. Compensations in public joint stock companies.

Zakon sada posebno reguliše naknade u javnim akcionarskim društvima.

The Law now specifically regulates compensations in public joint stock companies.

U cilju obezbeđenja veće korporativne transparentnosti naknada direktora i članova nadzornog odbora, propisana je obaveza javnog akcionarskog društva da sačini politiku naknada. Zadatak politike

To ensure greater transparency of the compensation of directors and supervisory board members, the Law prescribes the obligation of a public joint stock company to prepare a compensation policy. The

naknada jeste utvrđivanje jasnih i preciznih pravila na osnovu kojih će se isplaćivati naknade direktorima i članovima nadzornog odbora. Odbor direktora odnosno nadzorni odbor u slučaju dvodomnog upravljanja, predlaže skupštini društva politiku naknada najmanje na svake četiri godine

compensation policy is intended to establish clear and precise rules based on which compensation will be paid to directors and supervisory board members. The board of directors, i.e. the supervisory board in case of a two-tier management system, proposes to the company's shareholders' assembly the compensation policy at least every four years.

Dodatno, izmenama Zakona je utvrđena i obaveza odbora direktora, odnosno nadzornog odbora, da jednom godišnje pripremi izveštaj o naknadama i podnese ga skupštini društva na razmatranje.

In addition, amendments to the Law provide for the obligation of the board of directors, i.e. the supervisory board, to prepare a report on compensation once a year and submit it to the company's shareholders' assembly for consideration.

Društvo je dužno da izveštaj o naknadama objavi na svojoj internet stranici nakon sednice skupštine na kojoj se raspravljalo o tom izveštaju. Izveštaj o naknadama mora biti besplatno javno dostupan najmanje deset godina od dana objavljivanja na internet stranici društva.

The company is obliged to publish the report on compensation on its website after the session of the shareholders' assembly at which the report was discussed. The report on compensation must be publicly available free of charge at least ten years from the date of publication on the company's website.

3. *Izmene odredbi koje regulišu pravne poslove i radnje u slučaju postojanja ličnog interesa.*

3. *Amendments to the provisions regulating transactions involving personal interest.*

Izmenama Zakona detaljno je propisana sadržina obaveštenja koje se dostavlja nadležnom organu radi prijavljivanja poslova i radnji u kojima postoji lični interes, kako bi se osigurala transparentnost pri zaključivanju i odobravanju ovih poslova.

The amended Law also prescribes in detail the content of the notification submitted to the competent authority for the purpose of reporting transactions involving personal interest. The purpose of this is to ensure transparency in conclusion and approval of these transactions.

Kada su u pitanju pravni poslovi i transakcije u kojima postoji lični interes, izmenama Zakona regulisan je i način utvrđivanja fer vrednosti predmeta ovih transakcija, a propisana je i obaveza izveštavanja o pravnim poslovima i radnjama u kojima postoji lični interes u godišnjim finansijskim izveštajima. Dodatno, pravo društva na tužbu sada postoji i u slučaju kada je pribavljeno potrebno odobrenje ali pravni posao nije zaključen, odnosno pravna radnja nije preduzeta po fer vrednosti.

Concerning transactions involving personal interest, the amended Law also regulates how the fair value of subjects of such transactions is determined and prescribes for the obligation to report legal transactions involving personal interest in the annual financial statements. Further, the company now has the right to start litigation even in the case when the necessary approval was obtained, but the transaction was not at fair value.

4. *Obavezna registracija dodatnih podataka o sedištu privrednog društva.*

Još jedna novina Zakona je i mogućnost zainteresovanog lica da podnese tužbu nadležnom sudu radi brisanja registrovane adrese sedišta društva, u slučaju kada lice koje ima pravo svojine nije dozvolilo upotrebu prostora na kojem je adresa sedišta za vršenje upravljanja poslovanjem društva.

Ukoliko tužba tužioca bude usvojena, društvo je u obavezi da registruje novu adresu sedišta, jer u suprotnom rizikuje da bude obrisano od strane Agencije za privredne registre.

4. *Mandatory registration of additional data on the company's headquarters.*

Another novelty in the Law is the possibility for an interested person to file a lawsuit to the competent court to delete the registered address of the company. This would come into play where the person who has the ownership right did not allow the use of the space at the address where the company was registered.

If the plaintiff in such lawsuit prevails, the company must register its seat at another address or risk being wound up by the Serbian Business Registers Agency.

5. *Registracija privrednih društava kao korisnika elektronske uprave.*

Shodno Zakonu, društva će biti u obavezi da se do 27. maja 2023. godine registruju kao korisnik usluga elektronske uprave. Ovo bi trebalo da omogući elektronsku komunikaciju sa državnim organima.

5. *Registration of the companies as the user of e-government services.*

Another novelty is that all companies will have to register for use of e-government services until 27 May 2023. This should enable the electronic administrative procedures and e-communication with governmental bodies.

6. *Pristupanje novog člana društvu s ograničenom odgovornošću.*

Izmenjeni član 175. Zakona propisuje da se ugovor o pristupanju novog člana društvu zaključuje u pisanoj formi između novog člana koje pristupa društvu i lica ovlašćenog odlukom skupštine društva kojom se odobrava takvo pristupanje. Dakle, čini se da će u skladu sa Zakonom, novi član sada moći da pristupi društvu jedino uz prethodnu odluku skupštine društva kojom se njegovo pristupanje odobrava.

6. *Accession of a new shareholder to a limited liability company.*

Another novelty is that the agreement on accession of a new company's shareholder is concluded in writing between the new shareholder joining the company and the person authorized by the decision of company's shareholders' assembly approving such accession. Based on this, it seems a new shareholder will now be able to join the company only with a previous decision of the shareholders' assembly of the company approving its accession.

7. *Rokovi za usklađivanje sa Zakonom.*

Privredna društva, preduzetnici, ogranci i predstavništva stranih privrednih društava čija registrovana sedišta ne sadrže sve podatke predviđene Zakonom, u obavezi su da do 27. novembra 2022. godine kod APR-a

7. *Deadlines for compliance with the Law.*

Companies, entrepreneurs, branch offices and representative offices of foreign companies whose registered seats do not contain all the data stated by the Law, are obliged to register

registruju adresu sedišta u skladu sa Zakonom.

Takođe, javna akcionarska društva su dužna da svoje poslovanje usklade sa odredbama Zakona odnosno da sačine politiku naknada i objave je na svojoj internet stranici, najkasnije do 27. novembra 2022. godine.

its seat in accordance with the Law with the BRA, until 27 November 2022.

Furthermore, public joint-stock companies are obliged to harmonize its business operations with the Law i.e. to prepare the Compensation Policy and to publish it on their website, until 27 November 2022 at the latest.

8. Zaključna razmatranja.

Zakon je od trenutka svog donošenja 2011. godine, pretrpeo značajne izmene. Naročito je zanimljivo da su odredbe o poslovima i radnjama u kojima postoji lični interes predmet konstantnih izmena od 2018. godine.

U pogledu poslednjih izmena Zakona, već u ovom trenutku se javljaju nedoumice oko načina primene pojedinih izmenjene odredbi. S druge strane, ostaje i pitanje kako će se akcionarska društva prilagoditi brojnim izmenama.

U svakom slučaju, praksa će najbolje pokazati da li će odredbe Zakona uspešno biti primenjene u praksi i kako će uticati na razvoj domaće privrede.

8. Key takeaways.

The Law has undergone significant changes since its adoption in 2011. Notably, the provisions on transactions involving personal interest are the subject of constant changes from 2018.

Regarding the latest amendments to the Law, there are already doubts about the manner of application of certain amended provisions. On the other hand, it is also questionable how joint stock companies will adapt to numerous changes.

In any case, the practice will best show whether the provisions of the Law will be successfully applied and how it will affect the development of the domestic economy.

Za više informacija o ovome kontaktirati / For more information about this please contact:

Aleksandra Stojanović
Senior Associate
Doklestic Repic & Gajin
aleksandra.stojanovic@doklestic.law
T. +381.11.414.33.60



Radmila Maravić
Associate
Doklestic Repic & Gajin
radmila.maravic@doklestic.law
T. +381.11.414.33.60

